



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

**ANA ETXEBERRIA ELIZONDOK,
ZARAITZUKO BATZORDE
NAGUSIKO ORDEZKO IDAZKARIAK,
ZIURTATZEN DU:**

2020ko abenduaren 18an egindako ohiko Osoko Bilkuran honako akta hau egin da:

Ezkarozen, Zaraitzuko Etxeko bilkura-aretoan, 2020ko abenduaren 18ko 17:45ean hasita, Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ohiko Osoko Bilkura egin du, Pedro Mascaray Navarro jauna batzordeburu dela.

Honako batzordekide hauek bertaratu dira:

ALDAGAINA: Ana Sagardoi.

ERRARTEA: Gonzalo Celay eta Andoni Senberoi.

ATABEA: Pedro Mascaray, Pio Sarries eta Elena Ayerra.

Batzordeburuak bilkura hasi, eta honako erabaki hauek hartu dira:

**1.- IRATI KO BASOZAIN EKIN
NEGOZIATZE KO OINARRIAK
ONESTE A, ORDEZKARIA REKIN ETA
SINDIKATUAREKIN BILERA EGIN
ONDOREN**

Bileraren ingurukoei buruz egindako idatzizko txostenaren berri eman da. Txosten hori Osoko Bilkurarako deialdiarekin batera bidali da.

Erabaki-proposamena:

"Aurrekoak ikusita, ondoko puntu hauei buruzko bozketa egitea proposatzen da, Batzordeak onesteko, eta, ondoren, Batzordeko langileei aurkezteko:

1.- Langileek kontratu-aldaketa

**ANA ETXEBERRIA ELIZONDO,
SECRETARIA SUPLENTE DE LA
JUNTA GENERAL DEL VALLE DE
SALAZAR, CERTIFICO:**

Que de la sesión ORDINARIA celebrada con fecha 18 de diciembre de dos mil veinte, se ha extendido el acta que se transcribe a continuación:

En la Villa de Ezcároz y en la Sala de Sesiones de la Junta General del Valle de Salazar, siendo las diecisiete horas cuarenta y cinco minutos, del día 18 de diciembre de 2020, se reúne la expresada Junta, al objeto de celebrar, Sesión Ordinaria bajo la Presidencia de D. Pedro Mascaray Navarro y con la asistencia de las y los siguientes Vocales:

POR ALDAGAÑA: Sra. Ana Sagardoi.

POR ERRARTEA: Sres.: Gonzalo Celay, Andoni Semberoi.

POR ATABEA: Srs/a: Pedro Mascaray, Pío Sarries y Sra. Elena Ayerra

Abierta la sesión por el Sr Presidente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

**1.- APROBACIÓN BASES
NEGOCIACIÓN CON GUARDERIO DE
IRATI TRAS REUNION MANTENIDA
CON DELEGADA Y SINDICATO**

Se da cuenta del informe escrito sobre el desarrollo de esa reunión que ha sido enviado junto a la Convocatoria a sesión.

Propuesta de acuerdo:

"A la vista de lo informado, se somete a aprobación de la Junta y su consiguiente presentación a las personas trabajadoras de la Junta los siguientes puntos:

1.-Aceptación por el personal trabajador la modificación contractual del

onartzea lantokiari dagokionean, Iratiko Etxeetan izanen dena.

2.- Lanaldiaren hasiera eta amaiera lantokian izatea. Bertan erabili beharreko baliabideak jarriko dira: ibilgailuak, materiala, etab. Joan-etorriengatiko konpentsazioa negoziatzea (osagarria edo kilometrajearen zati bat).

3.- Lan-malgutasuna, zerbitzuaren beharren arabera: txandakako lana, lanaldi zatitua, igande eta jaiegunetan lan egitea.

4.- Aldaketa horiek onartzearen truke, Batzordeak 9 hilabeterako kontratazioa proposatuko luke, eta urteko lanaldi arrunta 1.592 ordutik 1.554 ordura murriztea (kontuan hartu behar da gaur egungo joan-etorriek eragindako ordu-galera).

5.- 2021erako lan-egutegia egiteko konpromisoa (proposamenak onartzen badira).

6.- Batzordeak, basozainekin elkarlanean, plangintza egitea: egin beharreko eginkizunak, betearazteko denborak egutegian zehaztea, ikuskapenak eta zuzenketak.

7.- Negoziatzen jarraitzeko eskumena ematea, idatzizko hitzarmena lortu arte.”

Gaia eztabaidatu da.

Adostasunik ez dagoenez, bozkatu egin da:

Alde: Mascaray eta Sarries.

Aurka: Senberoz eta Sagardoi.

Abstentzioak: Celay eta Ayerra.

Gehiengoz erabaki da, Batzordeburuaren kalitatezko botoarekin, puntu horiek negoziatzea.

2.- 2021EKO AURREKONTUAREN ZIRIBORROA

contrato respecto al Centro de trabajo que será en Casas de Irati.

2.- Inicio y final de la jornada laboral en el puesto de trabajo, poniendo los medios a utilizar en dicho lugar, vehículos, material etc., Negociar compensación por desplazamientos (Complemento o parte del kilometraje)

3.- Flexibilidad según necesidades del servicio, turnicidad, jornada partida y trabajo en domingos y días festivos.

4.- A cambio de la aceptación de esas modificaciones, la Junta plantearía la contratación por el periodo de 9 meses y que la jornada anual ordinaria pasara de 1.592 horas a 1.554 horas, (tener en cuenta la pérdida de horas por desplazamientos actualmente).

5.- Compromiso de elaboración del calendario laboral anual del guarderío para 2021, (En función de la aceptación o rechazo de las propuestas aprobadas).

6.- Planificación por la Junta, con la colaboración del guarderío, de las funciones a realizar, calendarizando los tiempos de ejecución, supervisión y correcciones a efectuar en cada caso.

7.- Autorización para seguir negociando en su caso hasta alcanzar un pacto que se reflejará por escrito.

Se debate el asunto.

Ante la falta de unanimidad se procede a votar a favor o en contra de todas las propuestas:

A favor: Srs/as: Mascaray, Sarries,

En contra: Sr/a Semberoz y Sagardoi

Abstenciones: Sr/Sra: Celay, Ayerra

Se acuerda por mayoría, por el voto ponderado del Sr Presidente negociar con estos puntos.

2.- DAR A CONOCER

EZAGUTARAZTEAL

Lantzen ari den aurrekontuaren zirriborroa aurkeztu da, batzordekide guztiek zuzenketak aurkeztu ahal izateko, hala nahi izanez gero.

Covid-19a dela eta biltzeko zailtasunak izan direnez eta Batzordea langileekin negoziatzen ari denez, salbuespen gisa, Aurrekontua, Plantilla Organikoa eta Tasak eta Prezio Publikoak urtarrilean onetsiko dira.

Batzordekideek hori aztertzeke eta egokitzat jotzen dituzten proposamenak aurkezteko denbora izanen dute.

3.- 2020KO KULTUR ETA KIROL JARDUERETAKO DIRULAGUNTZAK ORDAINTEA ONESTEA

Aho batez erabaki da honako jardueretarako dirulaguntzak ordaintzea:

<u>ACTIVIDAD JARDUERA</u>	<u>PRESUPUESTADO AURREKONTUA</u>	<u>GASTADO GASTUA</u>	<u>SUBVENCIÓN DIRULAGUNTZA</u>
YOGA	3.780,00	4.320,00	1.247,40
ASOC. V.LA BLANCA	2.260,00	484,00	159,72
AEK CLASES EUSKERA KLASEAK	2.205,00	2.956,00	727,65
NATACIÓN/IGERIKETA	1.750,00	1.730,00	570,90
<u>TOTAL SUBVENCIONES/DIRULAGUNTZAK GUZTIRA</u>			<u>2.705,67 €</u>

<u>LUDOTECA/LUDOTEKA</u>	3.500	3.500,00	165,00
--------------------------	-------	----------	--------

4.- 2020KO JAIOTZAGATI KO LAGUNTZEN ORDAINKETA ONESTEA. ESKAERA BERRIA ONESTEA

Aho batez erabaki da aurkeztu diren eskaeren bigarren eta hirugarren urteak ordaintzea.

Iñaki Mikeleizek eskaera aurkeztu du

BORRADOR PRESUPUESTOS 2021

Se presenta a todas las personas Vocales borrador del Presupuesto sobre el que se está trabajando para que se presenten, si así se considera oportuno, las enmiendas que procedan.

Debido a las dificultades de reunión derivadas del Covid-19 y que la Junta se encuentra en negociaciones con las personas trabajadoras, tanto el Presupuesto como Plantilla Orgánica y Tasas y Precios Públicos, serán aprobados excepcionalmente en enero. Las personas Vocales tendrán tiempo de estudiar y aportar las propuestas que consideren oportunas.

3.- APROBACIÓN ABONO ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS 2020

Se acuerda por unanimidad la aprobación y el abono que corresponda a las siguientes actividades ejecutadas:

4.- APROBACIÓN ABONO AYUDAS A LA NATALIDAD 2020. APROBACIÓN NUEVA AYUDA

Se acuerda por unanimidad el abono de segundos y terceros años que han sido presentados.

Se solicita nueva ayuda, por parte de

bere seme den Xubanen jaiotzagatik. Aho batez erabaki da eskatutako laguntza ematea, laguntzak arautzen dituen programan ezarritako dokumentazio guztia aurkeztu baitu.

5.- C MAILAKO ADMINISTRARI LANPOSTUA BARNE-SUSTAPEN MURRIZTUAREN BIDEZ BETETZEKO DEIALDIA ONESTEIA, LANPOSTU-KOPURUA HANDITU GABE.

Nafarroako Aldizkari Ofizialean C mailako administrari lanpostua sortzeko hasierako onespeneren iragarkia argitaratu zen. Alegaziorik eta erreklamaziorik aurkeztu ez zenez, 2020ko abenduaren 14an C mailako administrari lanpostua sortzeko behin betiko onespenera argitaratu zen, barne-sustapen murriztuaren bidez eta plantillako lanpostu kopurua handitu gabe.

Nahitaezko administrazio-prozedurari jarraituz, lanpostu hori betetzeko deialdiaren oinarriak onetsi behar dira, Osoko Bilkuraren espedienteari erantsi zaizkionak.

Dokumentazioa ikusita, aho batez erabaki da C mailako administrari lanpostua betetzeko deialdiaren oinarriak onesteia, eta horiek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

6.- JASOTAKO IDATZIAK

Ingurumeneko Departamenduarena:

* “Larre menditarrak”, bi dirulaguntza:

Larre-zainaren kostuagatik, 11.394,51 euro; Abeltzaintzako itxiturak konpontzearen kostuagatik, 12.004,83 euro.

* Naturaguneetan erabilera publiko jasangarria sustatzeko laguntzak: 35.000 euro.

Turismo Departamenduarena:

Iñaki Mikeleiz por el nacimiento de su hijo Xuban. Se acuerda por unanimidad la concesión de la ayuda solicitada por presentar toda la documentación establecida en el programa regulador de las ayudas.

5.- APROBACIÓN CONVOCATORIA PARA LA PROVISIÓN RESTRINGIDA, SIN INCREMENTO DEL NÚMERO DE PLAZAS DEL PUESTO DE ADMINISTRATIVO NIVEL C.

Publicado el anuncio de aprobación inicial de la creación de plaza de nivel C de Administrativo en el Boletín Oficial de Navarra, sin que se hubieran presentado alegaciones ni reclamaciones, en fecha 14 de diciembre de 2020 se publicó la aprobación definitiva de la creación de la plaza de Administrativo de nivel C, mediante promoción interna restringida y sin que suponga incremento en el número de puestos en la Plantilla existente.

Siguiendo con el preceptivo procedimiento administrativo, procede la aprobación de las Bases de la Convocatoria para la provisión de dicho puesto que se han adjuntado al expediente de la sesión. Vista la documentación, se aprueba por unanimidad las Bases de la Convocatoria para la provisión de un puesto de Administrativo de nivel C y su publicación en el Boletín Oficial de Navarra.

6.- ESCRITOS RECIBIDOS

Del Departamento de Medio Ambiente:

* De pastos montanos, dos ayudas: Por el coste del guarda de pastos, 11.394,51 €. Por el coste del repaso de cierres ganaderos 12.004,83 €

* Por ayudas para el fomento del uso público sostenible en espacios naturales: 35.000

Del Departamento de Turismo, por actuaciones turísticas realizadas en el

POCTEFA proiektuaren barruan egindako turismo-jarduketetarako laguntzak: 7.577,51 euro.

Hezkuntza Departamenduarena: Musika eskoletarako dirulaguntzaren 2. zatia: 6.781,32 euro.

Euskarabidearena: euskararen erabilerarako eta sustapenerako dirulaguntza, 5.703,54 euro.

Jesús Ochoarena: Otsagabiko katastroaren 4. poligonoko 8. Partzelan mugakideek muga berrikusteko eskatzen du. Erabaki da eskatutako berrikuspena egitea, eta, bide batez, Irati-Abodi Mendi Guneko aparkalekuarekiko eta Coletoren finkarekiko muga argitzea.

Otsagabiko Udalarena:

Posta arruntez 897,28 euroko kobrantza-abisua jaso da, Hirilurren Kontribuzioari dagokiona.

Azaroaren 23an, idazkariak jarduera hori justifikatzeko txosten juridikoa eskatu zion Udalari. Bere ustez, Toki Ogasunen Legearen Seigarren Xedapen Gehigarria aldatzeak -Nafarroako Toki Administrazioa Erreformatzeko otsailaren 4ko 4/2019 Legea onestearen ondorioz aldatua-, ez die eragiten edo ez dagokie elkartze tradizionalai, baizik eta Nafarroako Toki Administrazioa Erreformatzeko Legeak berak ezabatu dituen "administrazio-zerbitzuen elkartzeei". Elkartze tradizionalak, kasuan Zaraitzuko Batzorde Nagusiak, Nafarroako toki-erakunde izaten jarraitzen dute, 3. artikuluan ezartzen den bezala. Inola ere ez dira ezabatu; aitzitik, administrazio-zerbitzuen elkartzeak bai. Toki Ogasunen Legearen Seigarren Xedapen Gehigarrian "Elkartzeak" hitza ezabatzeak -esan bezala, Toki Administrazioa Erreformatzeko Legea onestearen ondorioz aldatua-, ez du esan nahi Zaraitzuko Batzar Nagusiak, ordaintzetik salbuetsita egon denak, orain

Proyecto POCTEFA: 7.577,51 €

Del Departamento de Educación: 2ª parte subvención a Escuelas de Música: 6.781,32

De Euskarabidea por el uso y promoción del euskera: 5.703,54 €

De Jesús Ochoa: Solicitando revisión de la muga recogida en catastro de manera conjunta entre los mugantes en la finca de Ochagavia/Otsagabia, polígono 4 parcela 8. Se acuerda realizar la revisión solicitada y aprovechar para esclarecer la muga con la finca de Coletto y parking del Centro Irati-Abodi.

Del Ayuntamiento de Ochagavia/Otsagabia

Se recibe mediante correo postal, aviso de cobro de Contribución Urbana por importe de 897,28 €. En fecha 23 de noviembre la secretaria solicita, al Ayuntamiento, informe jurídico que justifique tal actuación, ya que entiende, que la modificación de la Ley de Haciendas Locales, Disposición Adicional Sexta, como consecuencia de la aprobación de la Ley 4/2019, de 4 de febrero, de Reforma de la Administración Local de Navarra, no afecta o se refiere a las Agrupaciones Tradicionales, sino a las "agrupaciones de servicios administrativos" que quedan suprimidas por la citada ley de Reforma de la Administración Local de Navarra. Las Agrupaciones Tradicionales, como la Junta General del Valle de Salazar, siguen siendo Entidades Locales de Navarra como queda establecido en el artículo 3. En modo alguno han sido suprimidas como sí las agrupaciones de servicios administrativos y que, el hecho de que en la Disposición Adicional Sexta de la Ley de Haciendas Locales, producida por la aprobación de la mencionada Ley de Reforma de Administración Local, se suprima la palabra "Agrupaciones" no significa que por ello, la Junta General del Valle de Salazar,

ordaindu behar duenik.

Xedapenak hitzez hitz honela jasotzen du:

"Plangintza orokorreko mankomunitateek, eskualdeek eta mankomunitateek, bai eta haiek beren xedeak garatzeko sortutako erakunde juridikoek ere, salbuetsita egongo dira bere baitako udalerrri eta kontzejuek ordainarazten dituzten tributuetatik."

Aurreko idazketa hau zen:

"Mankomunitateek eta **elkartzeek**, bai eta haiek beren xedeak garatzeko sortutako erakunde juridikoak eta administrazio-barrutiak ere, salbuetsita egongo dira bertako udalerrriek eta kontzejuek ordainarazten dituzten tributuetatik."

Otsagabiko Udaleko idazkariak idatzitako txosten juridikoa aurkeztu da. Testuaren literalasuna interpretatuz, jakinarazten du Batzordea dagoeneko ez dagoela salbuetsita udalerrriek ordainarazten dituzten tributuetatik, "elkartzea" hitza ez baita jasotzen.

Zerga-zor hori 2020/12/30a baino lehen ordaindu behar denez, ez dago astirik txosten juridikoak egin eta jasotzeko. Horrenbestez, ordainketa egitea erabaki da, baina Toki-administrazioiko Departamenduari txosten juridikoa eskatuko zaio, eta, txosten juridikoen ebazpena Batzordearen aldekoa bada, ordaindutakoa itzultzeko eskatuko zaio Otsagabiko udalari.

7.- HAINBAT

Aho batez erabaki da gai-zerrendan honako hau sartzea:

**IRATI-ABODI MENDI
GUNEAREN ETA IRATIKO ETXEEN
ALOKAIRUA GUTXITZEKO
ESKAERA, COVID-19A DELA ETA
ITXITA EGOTEAREN ONDORIOZ**

Gaia eztabaidatu ondoren, gehiengoz

que ha estado exenta del pago, tenga que pagar ahora por la redacción de esta Disposición Adicional que queda como sigue:

"Las mancomunidades de planificación general, comarcas, y mancomunidades, así como las entidades jurídicas por ellas creadas para el desarrollo de sus fines estarán exentas de los tributos que exaccionen los municipios y concejos integrados en ellas."

La redacción anterior era:

Las mancomunidades **y agrupaciones**, así como las entidades jurídicas por ellas creadas para el desarrollo de sus fines y los distritos administrativos estarán exentos de los tributos que exaccionen los municipios y concejos integrados en ellas."

Se presenta informe jurídico redactado por el Secretario del Ayuntamiento de Ochagavía en el que interpretando la literalidad del texto informa que la Junta ya no está exenta de los tributos que exaccionen los municipios integrados en ellas al no incluir la palabra "agrupación".

Esta deuda tributaria debe satisfacerse antes del 30/12/2020, por lo que no da tiempo a realizar y recibir, informes jurídicos; se acuerda, realizar el pago, y, solicitar informe jurídico a Administración Local; en caso de que del resultado de los informes jurídicos sean favorables a la Junta, se solicitará al Ayuntamiento, la devolución de lo abonado.

7.-VARIOS

Se acuerda por unanimidad la inclusión del siguiente punto del orden del día.

SOLICITUD DE DISMINUCIÓN DE ALQUILERES EN CASAS DE IRATI Y CENTRO DE MONTAÑA IRATI- ABODI COMO CONSECUENCIA DEL CIERRE POR COVID

Debatido el asunto, se acuerda por mayoría, con el voto en contra del Sr Sarries,

erabaki da, Sarriesen aurkako botoarekin, Irati Basoari bi eraikinen alokairua gutxitzea, pandemiaren ondorioz itxita egon den denboraren proportzioan.

disminuir pago por alquiler a Irati Basoa de ambos edificios en proporción al tiempo que han estado cerrados con motivo de la pandemia.

8.- DIRUAREN ERABILERA

Jarraian, ondoren zehazten diren fakturak onetsi dira:

TOR, actividad de magia, Servicio Euskera	475,00
KAIZEN EUREKA, asistencia técnica optimización Servicio Guarderío	8.470,00
IZASKUN MUJICA, actividad Servicio Euskera “Ipuinarenordua”	161,50
JOSU JIMENEZ, actividad Servicio Euskera, Zaraitzuko irakurletaldearen	151,00
LANKU BERTSO ZERBITZUAK, actividad Servicio Euskera “TxorTxor” emanaldia	701,80
FERRETERIA LUGA, diverso material trabajadores Forestales	42,98
“ “ “ “ Centro Esquí Abodi	54,63
GRUPO PREVING, Servicio Prevención	1.016,25
TALLERES AREKI, diversos trabajos para pistas Centro Esquí	768,11
SEYMAN, revisión extintores	149,27
SALTOKI, diverso material pistas Centro Esquí Abodi	189,30
ROTULOS Y LUMINOSOS CID, carteles subvención	177,87
RCI BANQUE, recibo Lising coche Dacia	344,63
MOVISTAR, fusión teléfono Junta, Serv. Euskera, móvil trabajadores e Internet	136,88
IBERDROLA, luz báscula	6,00
AEZKOA INFORMATICA, toner impresora	55,90
DENDA BRICOLAJE, tutores madera pistas Centro Esquí	1.026,19
FUNDACIÓN VARAZDIN, lavado vajilla Día del Valle 2019 y vajilla no devuelta	699,65
EKILORE, limpieza Casa Valle por vacaciones trabajadora limpieza Junta	54,45
TRANSPORTES LIZARRALDEA, portes material Pistas Centro Esquí	115,28
COMERCIO OLGA. Sellos, agua, refrescos, caramelos, pilas, Ejercicio 2020	130,98
BIZKOR, mantenimiento y revisión extintores y boca de incendios Casas de Irati	516,32
IRYAL, limpiar y puesta a punto generador antiguo Centro Esquí	1.922,54
IRYAL, manteni. e instalación salida aire al exterior generador nuevo Centro Esquí	2.328,78
PEDRO MASCARAY, Comisiones y Kilometraje Noviembre	934,88
DAVID LALANA, kilometraje noviembre	76,23
AMAIA BARBERENA, kilometraje Ejercicio 2020	120,12
ANA ECHEVERRIA, Kilometraje Ejercicio 2020	93,72

10.- GALDE-ESKEAK

Ez dago.

Eta gai gehiagorik egon ez denez, 20:30ean Batzordeburuak bilkura amaitu egin du.

8.- DISPOSICIÓN DE FONDOS

Seguidamente se aprueban las facturas que se detallan a continuación:

10.- RUEGOS Y PREGUNTAS

No se suscitan

Y, no habiendo más asuntos a tratar, la Presidencia levanta la sesión, siendo las veinte horas treinta minutos, del día arriba indicado.

